

Macao Special Administrative Region Government  
Correctional Services Bureau  
Coloane Prison



Application Form for Certificate of Imprisonment

Head of DASEF's Comment	Director of EPC's Dispatch	
<b>To be filled out by person who fills out the form</b>	Name in Chinese: _____	Inmate's Name: _____
	Name in Foreign Language: _____	Entry No. of Inmate : _____
	Relationship with the Inmate: _____	Status: <input type="checkbox"/> Detained <input type="checkbox"/> Convicted
	Sex: _____ Age: _____	Sex: <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
	Home Phone: _____ Mobile Phone: _____	Zone: Block _____ Floor _____ Cell _____
	Identity Document and No.: _____	
	Reasons for Application: _____ _____ _____	
	Signature: _____ Date: _____	
<b>To be filled out by person concerned</b>	For the reasons mentioned above by the person who fills out the form, I agree to apply for the Certificate of Imprisonment conforming the reasons and with my personal reference. It will be treated by the following way:	
	<input type="checkbox"/> given to the inmate <input type="checkbox"/> given to the person who fills out the form <input type="checkbox"/> others Name : _____ Relationship: _____ Contact Way : _____	
	Signature: _____ Date: _____	
<b>To be filled out by specialist</b>	Documents Received: Identity Document and No.: _____	
	Others _____	
	Name: _____ Signature: _____ Date: _____	
	<input type="checkbox"/> Suggest to issue the Certificate <input type="checkbox"/> Suggest NOT to issue the Certificate Reasons: _____ _____ _____	
	Name: _____ Signature: _____ Date: _____	
<b>Received by</b>	Name: _____ Signature: _____	
	Identity Document and No.: _____ Date: _____	

※ All the information provided to Coloane Prison are used to censor the visiting activities and for imprisonment, disciplinary and safety management and the procedure is proceeded and regulated based on the Law No. 8/2005, "Lei da Protecção de Dados Pessoais" and other relevant laws. The person concerned has the right to access and correct the information and the privilege to exercise the right.